

VWR® Thermometer

INSTRUCTION MANUAL

North American Catalog Numbers: 62344-734

European Catalogue Numbers: 620-1673

Version: 1

Issued: 3rd November 2014



Legal Address of Manufacturer

United States

VWR International
Radnor Corporate Center
Building One, Suite 200
100 Matsonford Road, P.O. Box 6660
Radnor, PA 19087
800-932-5000
<http://www.vwr.com>
Country of Origin – Hong Kong

Europe

VWR International bvba
Researchpark Haasrode 2020
Geldenaaksebaan 464
B-3001 Leuven
+ 32 16 385011
<http://be.vwr.com>

Intended use

This item is intended for general laboratory use to monitor time, temperature, and humidity.
Before using this product, open the battery compartment and remove the battery tab.

Product Specifications

Range: 32.0 to 122.0°F (0.0 to 50.0°C) Resolution: 0.1° Accuracy: $\pm 1^{\circ}\text{C}$ RH range: 20 to 90% Resolution: 1% RH
Accuracy: $\pm 5\%$ RH mid-range, otherwise 8% Dimensions: 108 x 57 x 12.7 mm Weight: 71g Description of Buttons and
Switches / Operational keys

Key Functions Location

Clear Clears the memory Front Humidity Memory Displays the Minimum and Maximum Humidity Front TEMP Memory
Displays the Minimum and Maximum Temperature Front HR Sets the Hour Back MIN Sets the Minutes Back Clock
Set/LOCK Switch set to Clock Set allows the user to set the time; LOCK locks the display to read the current time of
day Back 12HR/24HR Switch between 12hr (AM/PM) time and 24hr (military/or European) time Back °C/°F Switch
between Celsius to Fahrenheit Back

Getting Started

Before using this hygrometer, open the battery compartment and remove the battery tab. If probe temperature
display is desired, plug the supplied temperature probe into the socket located on the side of the hygrometer.
Operation

SETTING TIME-OF-DAY

Slide the CLOCK SET switch, located on the back of the unit, to the CLOCK SET position. Press the HR button to set
the hours. Press the MIN button to set the minutes. Press and hold the button to rapidly advance the display. With
the desired time-of-day indicated on the display, slide the CLOCK SET switch to the LOCK position.

12/24 HOUR DISPLAY

Slide the 12HR/24HR switch, located on the back of the unit, to the desired position. In 12 hour format, "AM/PM" will appear on the display.

SELECTING °C OR °F

To display the temperature reading in Fahrenheit or Celsius, slide the °C/°F switch, located on the back of the unit, to the desired position.

ABOUT THE MEMORY

Minimum and maximum memories are NOT programmable. The minimum temperature and humidity recorded into memory are the minimum temperature and humidity achieved since the last time the memory was cleared. The maximum temperature and humidity recorded into memory are the maximum temperature and humidity achieved since the last time the memory was cleared. The minimum and maximum memories are maintained over the period since the memory was cleared.

VIEWING THE HUMIDITY MEMORY

To view the humidity memory, press the HUMIDITY MEMORY button. The maximum humidity reading achieved will be displayed ("MAX" will appear on the display). Press the HUMIDITY MEMORY button a second time, within 10 seconds, to view the minimum humidity achieved ("MIN" will appear on the display). **Note:** Ten (10) seconds after pressing the HUMIDITY MEMORY button, the unit automatically returns to the current temperature/humidity reading. Press the HUMIDITY MEMORY button a third time, within 10 seconds, to return to the current humidity reading.

CLEARING THE HUMIDITY MEMORY

The minimum and maximum humidity memory may be cleared independently. To clear the desired humidity memory (MIN or MAX), press the CLEAR button while that memory value is being displayed (see the "Viewing the Humidity Memory" section). The display will show "--" for approximately 8 seconds and will then display the current humidity reading. **VIEWING THE TEMPERATURE MEMORY** To view the temperature memory, press the TEMP MEMORY button. The maximum temperature reading achieved will be displayed in the top display ("MAX" will appear to the right of the value). The minimum temperature reading achieved will be displayed in the middle display ("MIN" will appear to the right of the value). Press the TEMP MEMORY button a second time, within 5 seconds, to return the current temperature reading and time-of-day display.

Note: Five (5) seconds after pressing the TEMP MEMORY button, the unit automatically returns to the current temperature/time-of-day display.

CLEARING THE TEMPERATURE MEMORY

To clear the temperature memory (MIN and MAX), press the CLEAR button while the temperature memory is being displayed (see the "Viewing the Temperature Memory" section). The display will show "--" for approximately 8 seconds and will then display the current temperature and time-of-day.

Troubleshooting

If this unit does not function properly for any reason, replace the battery with a new high quality battery (see the “Battery Replacement” section). Low battery power can occasionally cause any number of “apparent” operational difficulties. Replacing the battery with a new fresh battery will solve most difficulties.

BATTERY REPLACEMENT

Erratic readings, faint readings, or no display are all indications that the battery must be replaced. Remove the battery cover by sliding it in the direction indicated by the arrow. Remove the exhausted battery and replace it with a new AAA alkaline battery. Make certain to insert the new battery with the proper polarity as indicated in the illustration in the battery compartment. Replace the battery cover. Technical service

Web Resources Visit the VWR’s website at www.vwr.com for:

- Complete technical service contact information
- Access to VWR’s Online Catalogue, and information about accessories and related products
- Additional product information and special offers

Contact us For information or technical assistance contact your local VWR representative or visit. www.vwr.com.

Warranty VWR International warrants that this product will be free from defects in material and workmanship for a period of two (2) years from date of purchase. If a defect is present, VWR will, at its option, repair, replace, or refund the purchase price of this product at no charge to you, provided it is returned during the warranty period. This warranty does not apply if the product has been damaged by accident, abuse, misuse, or misapplication, or from ordinary wear and tear. For your protection, items being returned must be insured against possible damage or loss. This warranty shall be limited to the replacement of defective products. IT IS EXPRESSLY AGREED THAT THIS WARRANTY WILL BE IN LIEU OF ALL WARRANTIES OF FITNESS AND IN LIEU OF THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY.

Equipment disposal

This equipment is marked with the crossed out wheeled bin symbol to indicate that this equipment must not be disposed of with unsorted waste. Instead it's your responsibility to correctly dispose of your equipment at lifecycle -end by handling it over to an authorized facility for separate collection and recycling. It's also your responsibility to decontaminate the equipment in case of biological, chemical and/or radiological contamination, so as to protect from health hazards the persons involved in the disposal and recycling of the equipment. For more information about where you can drop off your waste of equipment, please contact your local dealer from whom you originally purchased this equipment. By doing so, you will help to conserve natural and environmental resources and you will ensure that your equipment is recycled in a manner that protects human health.

INSTRUCCIONES DEL TERMÓMETRO/RELOJ/HIGRÓMETRO TRACEABLE® (Español)

Característicos

Rango de temperatura: 32,0 hacia 122,0 °F / 0,0 hacia 50,0 °C

Resolución: 0,1°

Precisión: ±1° C

Rango de humedad relativa: 20 to 90%

Resolución: 1% HR

Precisión: ±5% HR de rango medio, sino 8%

Funciones: Visualiza el tiempo del día, la temperatura y la humedad

Tipo de batería: AAA alcalina

Funcionamiento del reloj (parte trasera de la unidad):

1. Para ajustar el tiempo actual:
2. Mueva el interruptor CLOCK SET a la posición CLOCK SET.
3. Pulse y suelte el botón HR para ajustar la hora actual. Pulse y mantenga el botón HR para una configuración mas rápida.
4. Pulse y suelte el botón MIN para ajustar los minutos actuales. Pulse y mantenga el botón MIN para una configuración mas rápida.
5. Mueva el interruptor CLOCK SET a la posición LOCK.

Visualización 12 horas AM/PM o 24 horas (parte trasera de la unidad)

Visualización de hora internacional

Mueva simplemente el interruptor 12HR/24HR para seleccionar el modo de visualización deseado. En el modo 12HR, los símbolos "AM" o "PM" aparecerán para indicar las horas AM o PM.

Visualización en °C o °F (parte trasera de la unidad)

Para seleccionar °C o °F , mueva el interruptor a la posición °C o °F.

Funcionamiento del termómetro (parte delantera de la unidad):

Par visualizar la temperatura MIN-MAX:

1. Pulse el botón de memoria TEMP MIN-MAX. Pulse CLEAR para borrar el registro de la memoria MIN-MAX TEMP.
2. Pulse el botón de memoria TEMP MIN-MAX para visualizar la temperatura actual, si no se pulse ningún botón en un periodo de 8 segundos, se volverá a visualizar tiempo-temperatura-humedad actuales.

FUNCIONAMIENTO DEL HIGRÓMETRO (parte delantera de la unidad):

Para leer la humedad relativa MIN-MAX :

1. Pulse el botón de memoria HUMIDITY MIN-MAX para visualizar la lectura máxima. Pulse de nuevo el botón MIN-MAX para visualizar la lectura mínima. Cuando se visualiza la lectura máxima, pulse CLEAR para borrar la lectura máxima. Cuando se visualiza la lectura mínima, pulse CLEAR para borrar la lectura mínima.
2. Pulse el botón de memoria HUMIDITY MIN-MAX para visualizar la lectura actual, si no se pulse ningún botón en un periodo de 8 segundos, se volverá a visualizar tiempo-temperatura-humedad actuales.

Todos las dificultades en el funcionamiento

Si por cualquier motivo, este dispositivo no funciona correctamente, reemplace la batería por una nueva batería de alta calidad (referirse a la sección "Reemplazo de la batería"). La situación de batería baja puede en ciertos casos provocar unas dificultades de funcionamiento "aparentes". Reemplazar la batería con nueva batería puede resolver las mayores dificultades. En caso de bajo voltaje de la batería, los símbolos °C y °F se pondrán a destellar.

REEMPLAZO DE LA BATERÍA

Lecturas erráticas, visualización débil o ausente, símbolos °C/°F destellando en la pantalla, todos indican que la batería tiene que ser reemplazada. Retire la tapa de la batería en la parte trasera de la unidad. Saque la batería agotada y reemplace la por otra nueva de tipo AAA alcalina (Categoría de reemplazo No. 1105)

Servicio técnico

Recursos en Internet

Visite la página de VWR en www.vwr.com para:

- Obtener los contactos del servicio técnico
- Acceder al Catálogo en línea de VWR y obtener información acerca de accesorios y productos relacionados
- Información adicional sobre productos y ofertas especiales

Contacto Para obtener más información o asistencia técnica póngase en contacto con su representante local de VWR o visite. www.vwr.com

Garantía

VWR International garantiza que este producto estará libre de defectos de material y fabricación durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de entrega. En el caso de que exista algún defecto, VWR elegirá, a su elección y corriendo con los gastos, reparar, cambiar o rembolsar el importe de este producto al cliente, siempre y cuando se devuelva durante el periodo de la garantía. Esta garantía no se aplica si el producto ha sufrido daños a causa de un accidente, abuso, uso indebido o incorrecto o del desgaste por el uso normal. Si los servicios de inspección y mantenimiento precisos no se efectúan de acuerdo con las indicaciones de los manuales o las normativas locales aplicables, la garantía no será válida, salvo si el defecto del producto no se debe a dicho incumplimiento.

El cliente debe asegurar los productos devueltos contra posibles daños o pérdida. Esta garantía se limita a los recursos anteriormente mencionados. SE ACUERDA EXPRESAMENTE QUE ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A TODAS LAS GARANTÍAS DE IDONEIDAD Y COMERCIALIDAD.

Cumplimiento de leyes y normativas locales

El cliente tiene la responsabilidad de solicitar y conseguir las autorizaciones reglamentarias necesarias o cualquier otro tipo de autorización necesaria para utilizar el producto en su entorno local. VWR no se responsabiliza de cualquier omisión relacionada o de la no obtención de la autorización necesaria, a menos que la desestimación se deba a un defecto del producto.

INSTRUCTIONS POUR THERMOMETRE/HORLOGE/HUMIDIMETRE TRACEABLE® (Français)

Spécifications

Portée : 32,0 à 122,0 °F / 0,0 à 50,0 °C

Résolution : 0,1°

Précision : $\pm 1^\circ$ C

Portée RH : 20 à 90%

Résolution : 1% RH

Précision : $\pm 5\%$ RH moyenne portée, autrement 8%

Caractéristiques : Affiche l'heure, la température et l'humidité.

Pile : AAA Alcaline

Fonctionnement de l'horloge (à l'arrière de l'unité)

Pour régler l'heure actuelle :

1. Glisser l'interrupteur REGLER HEURE vers la position REGLER HEURE.
2. Appuyer et relâcher la touche RH pour régler l'heure actuelle. Appuyer et maintenir la touche RH pour aller plus vite.
3. Appuyer et relâcher la touche MIN pour régler la minute actuelle. Appuyer et maintenir la touche MIN pour aller plus vite.
4. Glisser l'interrupteur REGLAGE HORLOGE sur la position BLOCAGE.

12 heures AM/PM ou 24 heures (à l'arrière de l'unité)

Affichage International de l'Heure

Glisser simplement l'interrupteur 12 h/24 h pour choisir le format souhaité. Dans le format 12 h, un signe « AM » ou « PM » s'affichera pour indiquer s'il s'agit du matin ou de l'après-midi.

Lecture en °C ou °F (à l'arrière de l'unité)

Pour choisir les °C ou °F glisser l'interrupteur sur la position °C ou °F.

Fonctionnement du thermomètre (avant)

Pour lire la Température MIN-MAX :

1. Appuyer sur la touche mémoire TEMP MIN-MAX. Appuyer sur EFFACER pour effacer les enregistrements mémoire TEMP MIN-MAX.
2. Appuyer sur la touche mémoire TEMP MIN-MAX pour une lecture actuelle ou si, après 8 secondes aucune touche n'a été utilisée, l'affichage reprendra l'affichage actuel heure-température-humidité.

FONCTIONNEMENT HYGROMETRE (avant)

Pour lire l'Humidité relative MIN-MAX :

1. Appuyer sur la touche mémoire HUMIDITE MIN-MAX pour lire une lecture maximale. Appuyer à nouveau sur la touche MIN-MAX pour lire une lecture minimale. En lecture maximale, appuyer sur EFFACER pour effacer la lecture maximale. En lecture minimale, appuyer sur EFFACER pour effacer la lecture minimale.
2. Appuyer sur la touche mémoire HUMIDITE MIN-MAX pour une lecture actuelle ou si, après 8 secondes aucune touche n'a été utilisée, l'affichage reprendra l'affichage actuel heure-température-humidité.

Tous les problèmes de fonctionnement

Si cette unité ne fonctionne pas correctement pour une raison quelconque, remplacer la pile par une nouvelle pile de haute qualité (cf. partie « Remplacer les piles »). Une pile faible peut occasionnellement provoquer un certain nombre de problèmes de fonctionnement « apparents ». Le remplacement de la pile par une nouvelle pile résoudra la plupart des problèmes. Si le voltage de la pile baisse, les symboles °C et °F faibles clignoteront.

REEMPLACEMENT DE LA PILE

Des erreurs de lecture, un affichage faible, aucun affichage ou des symboles °C/°F qui clignotent sont des signes que la pile doit être remplacée. Oter le couvercle de la pile à l'arrière de l'unité. Sortir la pile usée et remplacer par une pile AAA alcaline (Cat. N° 1105).

Ressources sur le Web

Visitez le site Web de VWR à l'adresse www.vwr.com pour :

- Coordonnées complètes du service technique.
- Accès au catalogue en ligne de VWR et à des informations sur les accessoires et produits connexes.
- Informations supplémentaires sur les produits et les offres spéciales.

Contactez-nous Pour plus d'informations ou une assistance technique, contactez votre représentant VWR local ou visitez le site www.vwr.com

Garantie

VWR International garantit ce produit pièces et main-d'œuvre pour une durée de deux (2) ans à compter de la date de livraison. En cas de vice, VWR pourra, à sa discrétion et à ses frais, réparer, remplacer ou rembourser au client le prix d'achat du produit, à condition qu'il lui soit retourné au cours de la période de garantie. Cette garantie n'est pas applicable si le dommage provient d'un accident, d'une utilisation abusive ou incorrecte, d'une mauvaise application ou de l'usure normale du produit. Cette garantie deviendrait non valide dans le cas où les services de maintenance et de vérification requis ne seraient pas exécutés conformément aux manuels et réglementations locales, sauf exception si le défaut du produit n'est pas imputable à cette non exécution.

Il est recommandé au client d'assurer les éléments retournés contre les risques éventuels d'endommagement ou de perte. Cette garantie se limite aux réparations susmentionnées. IL EST EXPRESSÉMENT CONVENU QUE LA PRÉSENTE GARANTIE SE SUBSTITUE À TOUTES LES GARANTIES DE CONFORMITÉ ET DE VALEUR MARCHANDE.

TRACEABLE® BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR THERMOMETER / UHR / HYGROMETER (Deutsch)

Technische Angaben

Temperaturmessbereich:	32.0 bis 122.0 °F / 0.0 bis 50.0 °C
Temperatur-Auflösung:	0.1° Temperatur - Messgenauigkeit: ±1° C Relat. Luftfeuchtigkeit -
Messbereich:	20 bis 90%
Relat. Luftfeuchtigkeit - Auflösung:	1% der relat. Luftfeuchtigkeit
Luftfeuchtigkeit - Messgenauigkeit:	±5% im mittleren Messbereich der relat. Luftfeuchtigkeit, ansonsten 8%
Funktionen:	Anzeige der Tageszeit, Temperatur und Luftfeuchtigkeit.
Batterie:	AAA Alkaline
Bedienung der Uhr (Rückseite des Gerätes)	

Einstellung der aktuellen Zeit:

1. Schieben Sie den CLOCK SET Schalter auf die CLOCK SET Position.
2. Drücken Sie die HR Taste und lassen Sie diese wieder los ,um die aktuelle Stundenzahl einzustellen. Halten Sie die HR Taste für eine schnellere Einstellung der Stundenzahl gedrückt.
3. Drücken Sie die MIN Taste und lassen Sie diese wieder los ,um die aktuelle Minutenzahl einzugeben. Halten Sie die MIN Taste für eine schnellere Einstellung der Minutenzahl gedrückt.
4. Schieben Sie den CLOCK SET Schalter auf die LOCK Position.

12-Stunden (AM/PM) oder 24-Stunden Uhrzeitformat (Rückseite des Gerätes) Internationale Zeitanzeige

Verschieben Sie einfach den 12HR / 24 HR Schalter, um das von Ihnen gewünschte Zeitformat auszuwählen. Im 12 HR Format wird ein "AM" oder "PM" erscheinen das die Stunden mit dem Zusatz AM oder PM anzeigt.

Temperaturanzeige in °C oder °F (Rückseite des Gerätes)

Verschieben Sie den Schalter auf die °C oder °F Position um die Temperaturanzeige in °C oder °F auszuwählen.

Bedienung des Thermometers (Vorderseite)

Ablesen der Minimal-/ Maximaltemperatur (MIN-MAX):

1. Drücken Sie die TEMP MIN-MAX - Speichertaste . Drücken Sie CLEAR, um die Aufzeichnung der Minimal-/ Maximaltemperatur (MIN-MAX TEMP) zu löschen.
2. Drücken Sie die TEMP MIN-MAX – Speichertaste, um die aktuellen Messwerte zu lesen; wird für mehr als 8 Sekunden keine Taste gedrückt, so wird das Anzeigenfeld wieder zur aktuellen Zeit – Temperatur – Luftfeuchtigkeit - Anzeige zurückkehren.

BEDIENUNG DES HYGROMETERS (Vorderseite)

Ablesen der minimalen- / maximalen relativen Luftfeuchtigkeit (MIN-MAX):

1. Drücken Sie die HUMIDITY MIN-MAX – Speichertaste, um die höchste gemessene Luftfeuchtigkeit abzulesen. Drücken Sie die MIN-MAX Taste erneut, um die niedrigste gemessene Luftfeuchtigkeit abzulesen. Sobald Sie die höchste gemessene Luftfeuchtigkeit abgelesen haben, drücken Sie CLEAR um den gemessenen Höchstwert zu löschen. Sobald sie die niedrigste gemessene Luftfeuchtigkeit abgelesen haben, pressen Sie CLEAR, um den gemessenen Niedrigswert zu löschen.
2. Drücken Sie die HUMIDITY MIN-MAX – Speichertaste, um die aktuellen Messwerte zu lesen; wird für mehr als 8 Sekunden keine Taste gedrückt, so kehrt das Anzeigenfeld wieder zur aktuellen Zeit – Temperatur –

Luftfeuchtigkeit- Anzeige zurück.

Allgemeine Bedienungsschwierigkeiten

Wenn dieses Gerät aus irgendeinem Grunde nicht funktioniert, ersetzen Sie die Batterie mit einer neuen Batterie von hoher Qualität (siehe Abschnitt "Batteriewechsel"). Ein zu geringer Batterieladezustand kann gelegentlich eine Vielzahl der bei der Bedienung "auftretenden" Schwierigkeiten verursachen. Der Austausch der Batterie gegen eine neue Batterie wird die meisten Bedienungsprobleme lösen. Ein niedriger Ladezustand der Batterie wird mit einem Blitzen der °C und F° Symbole angezeigt.

BATTERIEWECHSEL

Uneinheitlich wechselnde Anzeigewerte, ein lichtschwaches Display, keine Displayanzeige, oder das Erscheinen blitzender °C / °F Symbole auf dem Display sind alles Hinweise darauf, dass die Batterie ersetzt werden muss. Entnehmen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite des Gerätes. Entnehmen Sie die verbrauchte Batterie und ersetzen Sie diese durch eine neue AAA Alkaline Batterie (Ersatzteil-Katalog Nr. 1105).

Technischer Kundendienst

Web-Ressourcen

Auf der VWR Website unter www.vwr.com finden Sie die folgenden Informationen:

- Alle Kontaktdaten des technischen Kundendienstes
- VWR Online-Katalog sowie Informationen über Zubehör und zugehörige Produkte
- Weiterführende Produktinformationen und Sonderangebote

Kontakt Wenn Sie Informationen oder technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich an Ihr VWR Vertriebszentrum oder besuchen Sie unsere Website unter www.vwr.com

Gewährleistung

VWR International gewährleistet, dass dieses Produkt ab Lieferung zwei (2) Jahre frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Liegt ein Fehler vor, entscheidet VWR nach eigenem Ermessen, das Produkt kostenlos zu reparieren oder auszutauschen oder dem Kunden den Kaufpreis des Produkts zu erstatten, sofern es innerhalb des Gewährleistungszeitraums zurückgesendet wird. Diese Gewährleistung erlischt, wenn das Produkt, versehentlich oder absichtlich, durch unsachgemäßen Gebrauch oder durch normalen Verschleiß beschädigt wurde. Sofern die erforderlichen Wartungsarbeiten und Inspektionen nicht entsprechend der Bedienungsanleitung und den lokalen Erfordernissen durchgeführt werden, erlischt die Gewährleistung, es sei denn, dieses Unterlassen ist nicht ursächlich für den auftretenden Fehler des Produktes.

Zurückgesendete Artikel müssen vom Kunden gegen Schäden und Verlust versichert werden. Diese Gewährleistung ist auf die zuvor genannten Rechte beschränkt. ES WIRD AUSDRÜCKLICH VEREINBART, DASS DIESE GEWÄHRLEISTUNG ANSTELLE JEGLICHER GEWÄHRLEISTUNG DER EIGNUNG UND ANSTELLE DER GEWÄHRLEISTUNG DER ALLGEMEINEN GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT GILT.

Befolgung lokaler Gesetze und anderer Rechtsvorschriften

Der Kunde ist dafür verantwortlich, die notwendigen behördlichen Genehmigungen und anderen Bewilligungen zu beantragen und zu erhalten, die erforderlich sind, das erworbene Produkt an seinem Standort zu betreiben und zu

nutzen. VWR kann nicht haftbar gemacht werden, wenn der Kunde es unterlässt, die hierzu erforderlichen Handlungen vorzunehmen, oder dafür, dass die notwendigen Genehmigungen oder Bewilligungen nicht erteilt werden, es sei denn, eine entsprechende Ablehnung ist auf einen Mangel des Produktes zurückzuführen.

Dettagli

Portata: 32.0 a 122.0 °F / 0.0 a 50.0 °C
Risoluzione: 0.1°
Accuratezza: ±1° C
Portata RH: 20 A 90%
Risoluzione: 1% RH
Accuratezza: ±5% RH portata media, altrimenti 8%
Caratteristiche: Mostra l'ora del giorno, temperatura e umidità
Batteria: AAA Alkaline
Operazioni d'orologio (retro dell'unità)

Per impostare l'ora attuale:

1. Far scorrere l'interruttore CLOCK SET in posizione CLOCK SET.
2. Premere e rilasciare il pulsante HR per impostare l'ora attuale. Premere e mantenere il pulsante HR per un'impostazione più rapida.
3. Premere e rilasciare il pulsante MIN per impostare il minuto attuale. Premere e mantenere il pulsante MIN per un'impostazione più rapida.
4. Far scorrere l'interruttore CLOCK SET in posizione LOCK.

12 Ore AM/PM o 24 Ore (retro dell'unità)

Schermata dell'orario internazionale

Far scorrere semplicemente l'interruttore 12HR/24HR per scegliere il formato desiderato. Nel formato 12HR un simbolo "AM" o "PM" apparirà per indicare ore AM o PM.

Lettura °C o °F (retro dell'unità)

Per selezionare °C o °F far scorrere l'interruttore in posizione °C o °F

Operazioni del termometro (davanti)

Per leggere le temperature MIN-MAX:

1. Premere il pulsante di memoria TEMP MIN-MAX. Premere CLEAR per cancellare i dati di memoria MIN-MAX.
2. Premere il pulsante di memoria TEMP MIN-MAX per la lettura attuale o, se dopo 8 secondi nessuna chiave viene premuta lo schermo ritornerà all'attuale schermata tempo-temperatura-umidità.

OPERAZIONI IGROMETRO (davanti)

Per leggere umidità MIN-MAX relativa:

1. Premere il pulsante di memoria HUMIDITY MIN-MAX per leggere la lettura massima. Premere ancora il pulsante MIN-MAX per leggere la lettura minima. Durante la lettura della massima, premere CLEAR per cancellare la lettura massima. Durante la lettura della minima, premere CLEAR per cancellare la lettura minima.
2. Premere il pulsante di memoria HUMIDITY MIN-MAX per l'attuale lettura o, se dopo 8 secondi nessuna chiave

viene premuta lo schermo ritornerà all'attuale schermata tempo-temperatura-umidità.

Tutte le difficoltà di gestione

Se questo termometro per qualsiasi ragione non funziona adeguatamente, sostituire la batteria con una batteria di alta qualità (Vedi la sezione "Sostituzione Batteria"). Batterie a bassa carica possono occasionalmente causare un numero di "apparenti" difficoltà di gestione. Sostituire la batteria con una nuova risolverà la maggior parte delle difficoltà. Se il voltaggio della batteria si abbassasse, i simboli °C e °F lampeggeranno.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Letture erranee, uno schermo vago o nessuno schermo, o simboli °C/°F che lampeggiano sullo schermo, sono tutte indicazioni che la batteria deve essere sostituita. Rimuovere il coperchio della batteria sul retro. Rimuovere la batteria usata e sostituirla con una nuova batteria AAA Alkaline (Sostituzione N. Cat. 1105).

Assistenza tecnica

Risorse sul web

Visitare il sito web VWR all'indirizzo www.vwr.com per:

- Informazioni complete sui contatti dell'Assistenza tecnica
- Accesso al catalogo on-line VWR e ad ogni altra informazione relativa agli accessori e ai prodotti collegati
- Ulteriori informazioni sui prodotti e sulle promozioni

Contatti Per informazioni o assistenza tecnica, contattare i nostri uffici VWR o visitare il sito. www.vwr.com

Garanzia

VWR International garantisce per questo prodotto l'assenza da difetti nei materiali e di fabbricazione per un periodo di due (2) anni dalla data di consegna. In caso contrario, VWR provvederà, a sua discrezione e a proprie spese, alla riparazione, sostituzione o al rimborso del prezzo di acquisto del prodotto al cliente, purché venga restituito durante il periodo di garanzia. La presente garanzia non copre eventuali danni accidentali o causati da abuso, uso o applicazione impropri o dal normale logorio dell'apparecchio. Qualora i servizi di ispezione e manutenzione necessari non vengano eseguiti secondo i manuali e le eventuali normative locali, tale garanzia risulta non valida, salvo nella misura in cui il difetto del prodotto non sia causato dalla mancata prestazione dei suddetti servizi.

Il cliente dovrà assicurare le parti da restituire contro eventuali danni o perdite. La presente garanzia è limitata ai suddetti rimedi. SI CONCORDA ESPRESSAMENTE CHE LA PRESENTE GARANZIA SOSTITUISCE TUTTE LE GARANZIE DI IDONEITÀ E LA GARANZIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ.

Conformità a leggi e normative locali

Il cliente è responsabile della richiesta e dell'ottenimento delle approvazioni normative necessarie o di altre autorizzazioni necessarie per eseguire o utilizzare il prodotto nel suo ambiente locale. VWR non sarà ritenuta responsabile delle relative omissioni o del mancato ottenimento dell'approvazione o autorizzazione necessaria, a meno che l'eventuale rifiuto non sia dovuto a un difetto del prodotto.

INSTRUÇÕES DE USO PARA O TERMÔMETRO/RELÓGIO/HIGRÔMETRO TRACEABLE® (Portuguese)

Característicos

Rango: 32,0 até 122,0 °F / 0,0 até 50,0 °C

Resolução: 0,1°

Precisão: ±1° C

Rango da umidade relativa (HR): 20 até 90%

Resolução: 1% de HR

Precisão: ±5% de HR de rango meio, senão 8%

Funções: Visualização da hora do dia, temperatura e umidade

Bateria: AAA alcalina

Funcionamento do relógio (na parte traseira do dispositivo)

Para acertar o tempo atual:

1. Deslize o comutador do CLOCK SET na posição CLOCK SET.
2. Pressione e solte a tecla HR para acertar a hora atual. Pressione e mantenha a tecla HR para configurar mais rápido.
3. Pressione e solte a tecla MIN para acertar o minuto atual. Pressione e mantenha a tecla MIN para configurar mais rápido.
4. Deslize o comutador CLOCK SET na posição LOCK.

Visualização no modo 12 Horas AM/PM ou 24 Horas (na parte traseira do dispositivo)

Visualização da hora internacional

Simplesmente deslize o comutador 12HR/24HR para selecionar o formato desejado. No formato 12HR o símbolo "AM" ou "PM" visualiza-se indicando as horas AM ou PM.

Visualização da temperatura em °C ou °F (na parte traseira do dispositivo)

Para selecionar °C ou °F, deslize o comutador na posição °C ou °F.

Funcionamento do termômetro (na frente do dispositivo)

Para visualizar as temperaturas MIN-MAX:

1. Pressione a tecla TEMP MIN-MAX. Pressione CLEAR para apagar o registro da memória MIN-MAX TEMP.
2. Pressione a tecla da memória TEMP MIN-MAX para visualizar as leituras atuais, se não for pressionada nenhuma tecla durante 8 segundos, os valores atuais de tempo-temperatura-umidade volveram a visualizar-se.

FUNCIONAMENTO DO HIGRÔMETRO (na frente do dispositivo)

Para visualizar a umidade relativa MIN-MAX:

1. Pressione a tecla da memória HUMIDITY MIN-MAX para visualizar a leitura máxima. Pressione de novo a tecla MIN-MAX para visualizar a leitura mínima. Quando se visualiza a leitura mínima, pressione CLEAR para apagar a leitura mínima.
2. Pressione a tecla da memória HUMIDITY MIN-MAX para visualizar o valor atual ou se não for pressionada nenhuma tecla durante 8 segundos, os valores atuais de tempo-temperatura-umidade volveram a visualizar-se.

Todas as dificuldades no funcionamento

Se por qualquer motivo, não funciona adequadamente o dispositivo, substitua a bateria com uma nova bateria de alta qualidade (referir-se à secção "Substituição da bateria"). Bateria com carga baixa pode causar às vezes certos problemas "aparentes" de funcionamento. Substituir a bateria com nova bateria permitirá resolver a maioria das dificuldades. Se a voltagem da bateria se tornar baixa, os símbolos °C ou °F começarão a piscar.

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

Leituras irregulares, visualização fraca ou ausente ou aparição dos símbolos °C/°F piscando, são todas signos do que a bateria tem de ser substituída. Remova a tampa da bateria na parte traseira do dispositivo. Solte a bateria gasta e substitua-a com nova bateria de substituição de tipo AAA alcalina (Cat. de substituição No. 1105).

Garantia

A VWR International garante que este produto está isento de defeitos de material e de fabrico por um período de dois (2) anos a partir da data de fornecimento. Caso seja detectado um defeito, a VWR irá, a seu crédito e custos, reparar, substituir ou reembolsar o preço de compra deste produto ao cliente, desde que o produto seja devolvido durante o período de garantia. Esta garantia não se aplica se o produto tiver sido danificado devido a acidente, uso indevido, se tiver sido aplicado incorrectamente, ou se os danos resultarem do desgaste normal. Se a manutenção necessária e serviços de inspecção não forem efectuados de acordo com os manuais e com as normas locais, a respectiva garantia torna-se inválida, com a excepção dos casos em que o defeito do produto não resulta do incumprimento das inspecções e regulamentos.

Os artigos a devolver devem ser protegidos pelo cliente contra potenciais danos ou perda. Esta garantia é limitada aos recursos acima mencionados. FOI EXPRESSAMENTE ACORDADO QUE A PRESENTE GARANTIA SUBSTITUIRÁ TODAS AS GARANTIAS DE ADEQUAÇÃO, BEM COMO A GARANTIA DE COMERCIALIZAÇÃO.

Local VWR offices in Europe and Asia Pacific

Australia

VWR International Pty.LTD
Unit 1/31 Archimedes Place
Murarrie, Queensland 4172
Tel.: 1300 727 696
Fax: 1300 135 123

Austria

VWR International GmbH
Graumannsgasse 7
1150 Wien
Tel.: 01 97 002 0
Fax: 01 97 002 600
E-mail: info@at.vwr.com

Belgium

VWR International bvba
Researchpark Haasrode 2020
Geldenaaksebaan 464
3001 Leuven
Tel.: 016 385 011
Fax: 016 385 385
E-mail:
customerservice@be.vwr.com

China

VWR (Shanghai) Co., Ltd
Rm.219
No. 2100, Dongming Road
Pudong New District
Shanghai, 200126
Tel.: +86-21 589 868 88
Fax: +86-21 585 588 01
E-mail: info_china@vwr.com

Czech Republic

VWR International s. r. o.
Veetee Business Park
Pražská 442
CZ - 281 67 Strábná Skalice
Tel.: +420 321 570 321
Fax: +420 321 570 320
E-mail: info@vitrum.cz

Denmark

VWR - Bie & Berntsen
Transformervej 8
2730 Herlev
Tel.: 43 86 87 88
Fax: 43 86 87 90
E-mail: info@dk.vwr.com

Finland

VWR International Oy
Valimotie 9
00380 Helsinki
Tel.: +358 9 80 45 51
Fax: +358 9 80 45 52 00
E-mail: info@fi.vwr.com

France

VWR International S.A.S.
Le Périgares – Bâtiment B
201, rue Carnot
94126 Fontenay-sous-Bois cedex
Tel.: 0 825 02 30 30 (0,15 EUR TTC/min)
Fax: 0 825 02 30 35 (0,15 EUR TTC/min)
E-mail: info@fr.vwr.com

Germany

VWR International GmbH
Hilpertstrasse 20a
D - 64295 Darmstadt
Freecall: 0800 702 00 07
Fax: 0180 570 22 22*
Email: info@de.vwr.com
*0,14 €/Min. aus d. dt. Festnetz

Hungary

VWR International Kft.
Simon László u. 4.
4034 Debrecen
Tel.: (52) 521-130
Fax: (52) 470-069
E-mail: info@hu.vwr.com

India

VWR Lab Products Private Limited
135/12, Brigade Towers, 2nd Floor
Front wing, Brigade Road,
Bengaluru, India – 560 025
Tel: +91-2522-647911/922 (Mumbai)
Tel: +91-80-41117125/26 (Bangalore)
Fax +91-80-41117120
E-mail: vwr_india@vwr.com

Ireland / Northern Ireland

VWR International Ltd / VWR International
(Northern Ireland) Ltd
Orion Business Campus
Northwest Business Park
Ballycoolin
Dublin 15
Tel.: 01 88 22 222
Fax: 01 88 22 333
E-mail sales@ie.vwr.com

Italy

VWR International PBI S.r.l.
Via San Giusto 85
20153 Milano (MI)
Tel.: 02-3320311/02-487791
Fax: 02-332031307/02-40090010
E-mail: info@it.vwr.com

The Netherlands

VWR International B.V.
Postbus 8198
1005 AD Amsterdam
Tel.: 020 4808 400
Fax: 020 4808 480
E-mail: info@nl.vwr.com

New Zealand

VWR International LP
241 Bush Road
Albany
0632 New Zealand

Norway

VWR International AS
Haavard Martinsens vei 30
0978 Oslo
Tel.: 02290
Fax: 815 00 940
E-mail: info@no.vwr.com

Poland

VWR International Sp. z o.o.
Limbowa 5
80-175 Gdansk
Tel.: 058 32 38 210
Fax: 058 32 38 205
E-mail: labart@pl.vwr.com

Portugal

VWR International - Material de
Laboratório, Lda
Edifício Neopark
Av. Tomás Ribeiro, 43- 3 D
2790-221 Carnaxide
Tel.: 21 3600 770
Fax: 21 3600 798/9
E-mail: info@pt.vwr.com

Singapore

VWR Singapore Pte Ltd
18 Gul Drive
Singapore 629468
Tel: +65 6505 0760
Fax: +65 6264 3780
E-mail: sales@sg.vwr.com

Spain

VWR International Eurolab S.L.
C/ Tecnología 5-17
A-7 Llinars Park
08450 - Llinars del Vallès
Barcelona
Tel.: 902 222 897
Fax: 902 430 657
E-mail: info@es.vwr.com

Sweden

VWR International AB
Fagerstagatan 18a
163 94 Stockholm
Tel.: 08 621 34 00
Fax: 08 621 34 66
E-mail: info@se.vwr.com

Switzerland

VWR International GmbH
Lerzenstrasse 16/18
8953 Dietikon
Tel.: 044 745 13 13
Fax: 044 745 13 10
E-mail: info@ch.vwr.com

Turkey

Pro Lab Laboratuvar Teknolojileri Ltd.Şti.
a VWR International Company
Orta Mah. Cemal Gürsel Caddesi
Ördekcioglu İşmerkezi No.32/1
34896 Pendik - Istanbul
Tel.: +90216 598 2900
Fax: +90216 598 2907
Email: info@pro-lab.com.tr

UK

VWR International Ltd
Customer Service Centre
Hunter Boulevard
Magna Park
Lutterworth
Leicestershire
LE17 4XN
Tel.: 0800 22 33 44
Fax: 01455 55 85 86
E-mail: uksales@uk.vwr.com